

# 尋根

# 溯源

浸信會的歷史起源  
與信仰根源

The Quest for 杜  
Baptist Origins: 錦  
History and Faith 滿  
著

浸信會信仰系列

## 尋根溯源

浸信會的歷史起源與信仰根源

作者：杜錦滿

執行編輯：吳偉強

編輯：袁達志 姚志華 黃婉蓮

裝帖設計：盧偉翔

出版：香港浸信會神學院

香港新界西貢北西澳年明路一號

電話：(852) 2715 9511

傳真：(852) 2761 0868

電郵：inquiry@hkbts.edu.hk

網址：http://www.hkbts.edu.hk

二〇二二年十二月初版

©2022 香港浸信會神學院

版權所有 不得翻印

Baptist Faith Series

## The Quest for Baptist Origins: History and Faith

Author : Alex K. To

Executive Editor: Arthur W. K. Ng

Editors : Yuen Tat-chi, Joseph C. W. Yiu, Wong Yuen-lin

Layout & Design: Vincent Lo

Publisher : Hong Kong Baptist Theological Seminary

1 Nin Ming Road, Sai O

Sai Kung North, N.T., Hong Kong

Tel : (852) 2715 9511

Fax : (852) 2761 0868

E-mail : inquiry@hkbts.edu.hk

Website : http://www.hkbts.edu.hk

First Edition : December 2022

©2022 Hong Kong Baptist Theological Seminary

All Rights Reserved Printed in Hong Kong

Cat. No. BTS-053

ISBN 978-988-75931-3-3

# 目錄

---

曹序	vii
1 前言	1
<b>第一部分：浸信會歷史的起源</b>	
2 英國宗教改革背景	15
3 歷史上首個浸信教會	35
4 普及救恩浸信會的出現	55
5 特定救恩浸信會的出現	75
6 浸信會在美洲的起源	95
7 歐陸浸信會的出現	117
<b>第二部分：浸信會信仰的根源</b>	
8 直接源自聖經說	141
9 永續理論	155
10 受重洗派影響	173
11 源自清教徒分離主義	193
12 結語	211
徵引書目	225
中英譯名對照表	239
英中譯名對照表	255

## 曹序

杜錦滿博士生於香港，在基磐浸信會成長，獲魏彼得牧師悉心牧養，教導栽培。上世紀六、七十年代，他跟隨魏彼得牧師一起在街頭佈道；魏牧師負責講道，又拉手風琴，他就協助拿譜架又領唱。他對母會有深厚的感情，是忠誠的浸信會人。他既是成功的工程師和商人，也是一位愛主愛人的敬虔基督徒，既喜歡接待客旅，又熱衷事奉。他為人謙和低調，在教會默默耕耘，擔當教導聖經和教會歷史的服侍。

旅居溫哥華期間，他在加拿大維真學院完成基督教研究碩士課程。畢業後，他繼續孜孜不倦地學習，在荷蘭阿姆斯特丹自由大學攻讀博士課程，其研究對象為香港浸信會先賢林子豐博士，論文題目為“Lam Chi-fung's Transformative Role in Shaping Hong Kong Baptist Life between 1950 and 1970”。2018年，他獲該大學頒授哲學博士學位。

杜博士熱愛教會歷史；舉凡關於歷史的事情，即使是年份、細節，他都瞭如指掌。他是一位嚴謹的歷史學家，總是一絲不苟地尋根溯源，用心追查，搜羅史料，樂在其中。這樣認真和熱誠的研究態度，使他在浸信會歷史研究的領域裏佔有一個不可取代的位置。

香港浸信會神學院有幸能替杜博士出版他的新著《尋根溯源：浸信會的歷史起源與信仰根源》。這本書盡顯其治學工夫。他以淺易的筆觸，勾勒浸信會初年的歷史梗概，並解構浸信會信仰之來歷。他謹慎地旁徵博引，列舉世界級學者的著名學說，卻不是鸚鵡學舌般重複他們的論述；他仔細探究，汲取不同的見解後，又回到歷史文獻和原典，思考分析一番，然後才下結論。而且，杜博士陳述浸信會歷史的重要事實時，忠實地呈現其中的多樣性和複雜性，卻明智地避開任何黨派議程，並且提出精闢中肯的睿見。細閱此書，可見這著作獨樹一格：客觀、認真、細緻、熱情、忠實，叫人愛不釋手。細讀他可靠的論述，我可以盡情地吸收他搜羅的史料，一邊細聽他的全面分析，一邊自己推敲判斷。

香港浸信會神學院慶幸獲杜博士加入本院的教研團隊，這是神美好的安排。他那孜孜不倦、嚴謹精細的治學精神，不但幫助學生以嚴謹的態度去探求學問，也幫助他們以嚴謹的態度去處事待人，學習「快快地聽，慢慢地說」的生命學問，鑄學鑄人。

我相信《尋根溯源》一書乃華人浸信會圈子裏一本論述浸信會歷史的難得作品——史料精確，內容細緻，分析透徹，見解獨到。因此，我認為《尋根溯源》將成為華人研讀浸信會歷史的教科書，以及所有想認識浸信會歷史的人士的重要參考。這本書有助我們認識浸信會的本源，從而鑑古知今，並且可讓浸信會信徒再次確認自己的身分，叫我們誠實地安身立命，與其他宗派的弟兄姊妹作出生命的互動，一同作主耶穌基督的忠信門徒。

我滿懷熱情地推薦這本書，不僅推薦給浸信會的弟兄姊妹，也推薦給廣大的基督教會眾信徒。

**曹偉彤**

香港浸信會神學院院長

2022年11月16日

All Rights Reserved

# I 前言

## 一、引言

浸信會 (Baptists) 現為全球第五大的基督教宗派 (Protestant denomination)。<sup>1</sup> 根據 2020 年數據，全球約有一億七千萬浸信會信眾。美南浸信會 (Southern Baptists) 更是全美國最大的基督教宗派。歷史上第一本中文聖經全書，也是由浸信會人士翻譯而成。<sup>2</sup> 在香港，浸信會除了是最大的基督教宗派外，<sup>3</sup> 也是歷史最悠久的教會。其發展歷程充滿啟發意義，但有關浸信會的起源，知道的人似乎不多。即使浸信會會友，也不一定了解所屬宗派的歷史傳承。本書的寫作目的，是希望探討有關浸信會歷史起源的數個重要問題：浸信會是誰人開始 (who)? 何時開始 (when)? 哪裏開始 (where)? 如何開始 (how)?

除了探索歷史起源外，浸信會的信仰根源 (source of faith) 也是本書要研究的課題。關於這個問題，有四個常見的答案：直接源自聖經 (Directly from the Bible)；永續理論 (Perpetuity Theory)；受十六世紀重洗派 (Anabaptists)

- 
- 1 基督教宗派在這裏是指更正教宗派。有部分人認為浸信會並不屬於更正教 (Protestants)，有關這方面的討論，請參閱本書第九章。
  - 2 《馬殊曼譯本》是第一本翻譯成中文的聖經，由浸信會宣教士馬殊曼 (Joshua Marshman) 於 1822 年出版，比《馬禮遜譯本》還要早一年面世。
  - 3 根據 2010 年的統計，香港最大的三個基督教宗派是浸信會、宣道會、播道會，三者每週出席崇拜聚會的總人數分別為 40,298、33,004、23,346。參 Alex To, "Lam Chi-fung's Transformative Role in Shaping Hong Kong Baptist Life between 1950 and 1970" (Ph.D. dissertation, Vrije Universiteit Amsterdam, 2018), 14。

影響；以及受英國清教徒分離主義 (Puritan-Separatists) 影響。

本書並非研究所有浸信會在不同地方的起源和發展歷史，而僅限於最初在各地獨立出現的浸信會歷史。其後藉著宣教工作在各地開始的浸信會歷史，就不在本書探討範圍之內。

## 二、探討歷史起源與信仰根源

本書分為兩部分。第一部分探討浸信會的歷史起源。有別於大多數更正教宗派，浸信會沒有獨一和明顯的始創者，也不是始自單一的歷史源頭。正如夏理森 (Paul Harrison) 所言：「很明顯的，浸信會的歷史起源是多樣而交錯的；那些試圖建立單一傳統的人，基礎極其薄弱。」<sup>4</sup> 就歷史時序而言，浸信會於十七世紀初首先在荷蘭出現，但很快便消失了。真正持久的浸信會運動發生在英國。1611年首先在英國出現的，是那相信基督救贖普及所有人的「普及救恩浸信會」(General Baptists)；二十多年後，再出現那認為基督救恩只惠及神特別揀選之人的「特定救恩浸信會」(Particular Baptists)。差不多同一時間，獨立於英國的美洲浸信會於 1630 年代後期出現。

浸信會在英美開展了二百多年後，正積極把海外宣教異象付諸行動之際，歐陸地區同時獨立地出現了浸信會，

---

4 Paul M. Harrison, *Authority and Power in the Free Church Tradition* (Carbondale: South Illinois University Press, 1959), 33. 除特別註明外，本書所有中文引文都是筆者翻譯。

並在很短時間內，席捲歐洲大部分地方。本書第一部分，正是要探討浸信會在上述不同地方的歷史起源。我們追溯各個獨立發展出來的浸信會的源頭之前，先略述英國宗教改革運動的起源和經過，以及清教徒（Puritans）和分離主義者（Separatists）的冒起及其因由。早期浸信會的出現，與英國清教徒和分離主義者有密切的關係；英美浸信會的開創者，與他們的關係尤其密切。至於其他地區出現的浸信會，例如亞洲、非洲、南美洲、大洋洲等各處的浸信會，皆有賴英美歐浸信會的宣教努力而開創的，就不在本書範圍之內。

第二部分探討浸信會的信仰根源。浸信會的信念從何而來？這些不同的浸信會始創者受到甚麼思想影響而開展浸信會運動？浸信會起初的信念是來自單一的根源，還是由多樣因素塑造而成？

是甚麼模造浸信會的信仰？本書將會介紹四個相關的理論。第一個理論認為，浸信會的信念直接源自聖經；十七世紀出現的浸信會只是恢復失落多年的使徒教會，回復初期教會的模式。第二個是永續理論，又稱「繼承理論」（Succession Theory），指浸信會持守的信仰體系，其實是自耶穌時代一直無間斷延續至今。教會歷史上出現不同名稱的分離思想群體（dissenting groups），都屬於浸信會，只是名稱不同而已。第三個理論認為這新群體受重洗派的影響（Anabaptist Influence）。浸信會強調的信徒教會（believers' church）和信徒水禮（believer's baptism），均受重洗派影響；浸信會堅持教會是由重生得救的信徒組成，水禮則只為那些已清楚認信的人而設，這

些理念都是來自重洗派。最後一個理論認為這新群體受分離主義影響，浸信會乃源於清教徒運動：部分清教徒認為英國改教未夠徹底，他們漸漸演變成分離主義者，最終發展出浸信會的信念。

### 三、認識浸信會歷史有何意義？

為甚麼研究歷史？我們常聽說，認識歷史可以讓人從中汲取教訓，避免重複以往的錯誤。著名德國哲學家黑格爾（George W. F. Hegel）卻表示：「我們從歷史學到唯一的事，就是我們從歷史甚麼也沒學到！」雖然這是很諷刺的宣稱，但事實卻似乎真的如此。因此，不少人對歷史的重要性表示懷疑。同樣，許多基督徒也問：「為甚麼研究教會歷史？」在瞬息萬變的世代，不斷湧現更加緊迫和尖銳的新挑戰，為甚麼還挖掘過去的事件？

許多教會領袖和牧者都不重視教會歷史，認為要實現教會的願景和使命，關鍵是培養新一代的領袖、幫助門徒成長、完善宣教策略，以及建立更多的教會。這一切似乎與歷史無關。正如專門研究東歐地區浸信會歷史的學者托伊沃（Pilli Toivo）所言：

膚淺的實用主義和管理技能常常取代教會的集體記憶和神學反思，成為發展的指導力量。雖然牧師已經成為更有效的機構行政管理人員，同時也是出色的執行者，但卻正在失去作為自身歷史信仰有效詮釋者的能力。這種

---

5 Pilli Toivo, "Research in Baptist History in Eastern Europe: Why?"; available from American Baptist Historical Society website ([https://kirikulugu.ee/wp-content/uploads/Pilli\\_American-Baptist-Historical-Society1.pdf](https://kirikulugu.ee/wp-content/uploads/Pilli_American-Baptist-Historical-Society1.pdf)); accessed 12 May 2021. 托伊沃是筆者在荷蘭修讀教會歷史時其中一位博士論文指導老師。

普遍趨勢不僅是西方的特徵，也是相當多人的特徵。<sup>5</sup>

華人教會普遍忽視教會歷史，不少華人神學院甚至沒有安排教授教會歷史這門學科的專職老師。其實，認識教會歷史非常重要。根據香港浸信會神學院吳國傑教授的見解，研究教會歷史有以下四方面的意義和價值：

1. **認識自我**：可從教會歷史明白基督教如何發展到如今，並尋找自己所屬宗派和教會之根源，以致更深刻認識自我。
2. **鑑古知今**：教會可從歷史中學習，認識前人成功和失敗的例子，獲得亮光，作為參考和指引。
3. **信仰基礎**：今日教會所持守的許多教義，都是教會在歷史中經過多番努力，才最終訂定下來。教會歷史是孕育基督教信仰的搖籃，是認識神學教義的基石。
4. **啟示真理**：神的啟示很大程度上是透過歷史向人顯明。舊約聖經記載神在以色列人歷史中的作為，新約聖經記載神的道成肉身並見證初期教會的誕生。教會歷史反映神在人類中間的參與和作為。研讀教會歷史，可以幫助信徒更深認識這位常與人同在的三一真神。<sup>6</sup>

吳國傑提出以上四點，扼要說明研究教會歷史可以幫助我們明白過去和了解現在。除此之外，認識歷史，還有一個前瞻的功能。著名浸信會歷史學教授軒爾遜（E. Glen

---

6 吳國傑：《真貌重尋：教會歷史研究導引》（香港：基道，2005），頁 3-7。

Hinson) 曾撰文章，題為〈從浸信會歷史汲取教訓〉，寫道：「浸信會人士一向未有重視歷史……或許這正是他們可從歷史中得到的其中一個教訓……『漠視歷史者注定要重蹈覆轍。』」<sup>7</sup> 他睿智地說：「我們研究教會歷史的理由，就跟研究家族成員的病歷一般——為要預見一些今天很可能會碰上的災病殘疾，並採取預防措施。」<sup>8</sup>

記憶中，筆者初次接觸教會歷史這門學科，是在加拿大維真學院 (Regent College)。當日教會歷史系老師強調，要以嚴謹態度對待歷史，因為我們能否準確認識歷史，影響我們如何回應歷史；我們今天的回應，也在模造後人將會讀到的歷史。

對個人而言，研讀教會歷史可使人學會不少美德：同理感——尋找當時的歷史處境，嘗試理解當事人面對的限制，以及為何如此行，從而懂得體諒前人；謙卑——在歷史長河中，自己是何等渺小，承認自身的有限，只能看見事情的一部分，並非事實的全面，又明白到某些事情的發生超乎我們所能全然理解；負責任地行事——我們需明白，每個人都要負上歷史責任，基督徒對終末的祈盼和信念 (eschatological hope and belief)，將決定我們能否適切回應歷史。各人在歷史中如何扮演自己的角色，最終都要在神面前交賬。

綜合以上而言，若要明白今天浸信會的身分 (identity) 和意義 (significance)，我們就必須了解浸信會的歷史起

---

7 軒爾遜：〈從浸信會歷史汲取教訓〉，《山道期刊》卷六第一期 (2003年6月)，頁76。

8 軒爾遜：〈從浸信會歷史汲取教訓〉，頁76。

源及其信仰根源——浸信會究竟是從何而來，是如何走到今天。只有認識過去的歷史，才能明白今天的處境，從而懂得前面的路應該如何走下去。

#### 四、名稱定義和翻譯原則

基督教自第一世紀出現，很快便傳遍歐洲各地。到了宗教改革時期，基督教又傳到美洲大陸。當基督教傳至中國，有很多名稱需要由外語翻譯成中文。在這翻譯過程，難免有些不一致的地方，甚至出現混亂的情況。因此，以下簡略解釋本書一些用詞的定義和翻譯：

1. **基督宗教 (Christianity)**：有譯作「基督教」。基督徒 (Christian) 這名稱首先出現於使徒行傳十一章 26 節，及後所有信奉基督的宗教均泛稱為基督教，包括羅馬天主教 (Roman Catholics)、東正教 (Orthodox Church)、東方正教 (Oriental Orthodox Church)、更正教 (Protestants) 等。本書採用「基督宗教」一詞，以免跟那普遍被稱為「基督教」的更正教混淆。
2. **羅馬天主教**：有簡稱為「天主教」，又或譯作「基督舊教」，以識別於基督新教的更正教。羅馬天主教相信耶穌把教會託付彼得，彼得因而成為羅馬教會首任大主教。自此，天主教宣稱歷任教宗均繼承自彼得。
3. **東正教**：位於東羅馬帝國的教會，因地理位置、語言文化，以及教義上的分別，於 1054 年與羅馬天主教分裂，稱為「東正教」。東正教